

a b ch
j un

The image features a decorative calligraphic design. At the top, the letters 'a', 'b', and 'ch' are written in a dark red, rounded script. Below them, a wide, green, banner-like shape curves across the page. Underneath the banner, the letters 'j' and 'un' are written in a dark purple, rounded script. The 'j' has a small dot above it. The entire design is set against a plain white background.

Una
Comparación
de los
Alfabetos
Castellano
y Chontal

Y
o
k
o
t'
a
n

Todas letras
arriba
Yoko t'a n

C
a
s
t
e
l
l
a
n
o

abajo
Castellano



b



bak

b



boca

C



cebolla

ch



chan

ch



chicle

ch'



ch'uj

d



dech

d



dedo

e



ej

e



elote

f



flecha

g



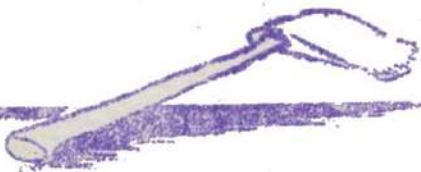
aj chingolin

g



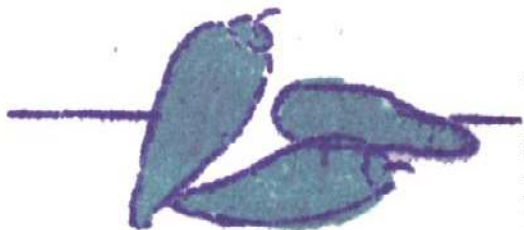
gato

h



hacha

i



ich



i



idol

j



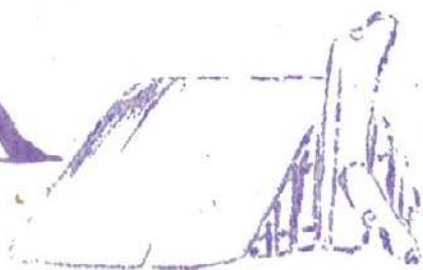
jut

j



jábon

K



kun

k



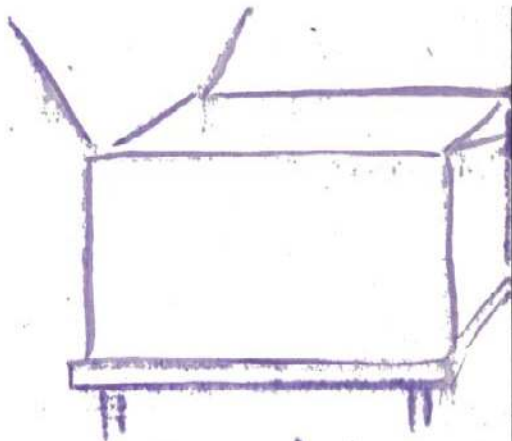
ki lo

K'



k'ub

1



luch



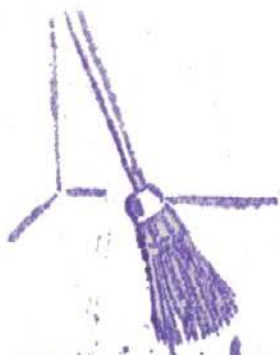
libro

11



llave

m



misib

m



montaña

n



niz

n



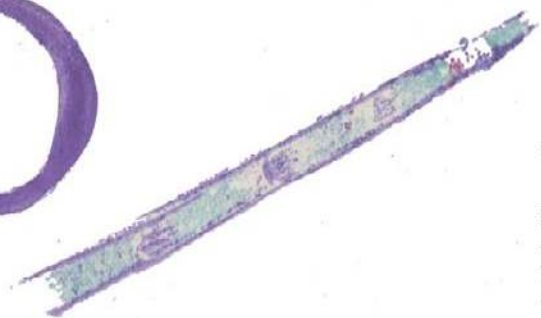
nudo

ñ



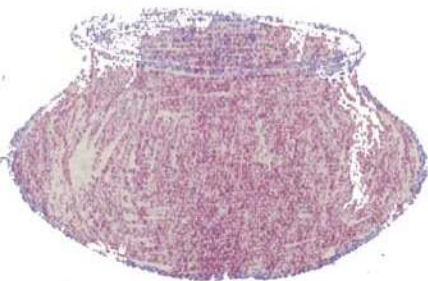
muñeca

O



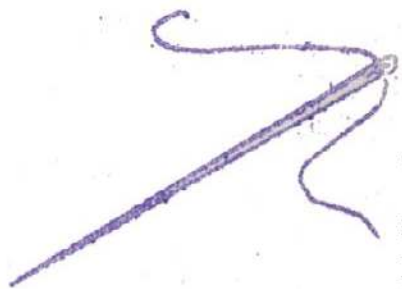
oj

o



olla

P



puts!

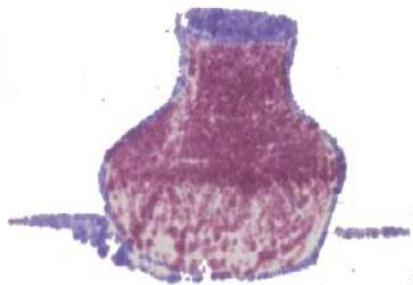
P



puerta.

P

'



p'u



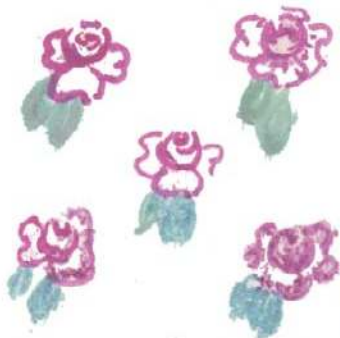
El lenguaje utilizado en esta edición no está vigente pero es útil como antecedente de las ediciones posteriores.

q

15

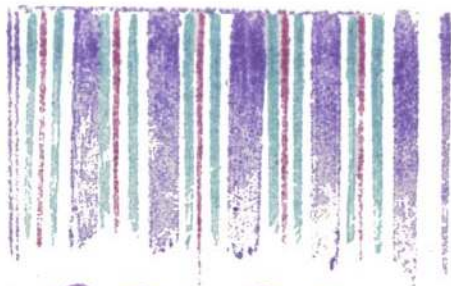
quinze

r



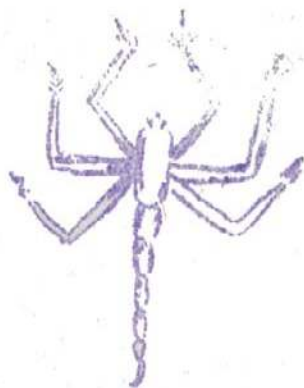
u rosa ji.

r



rayas

S



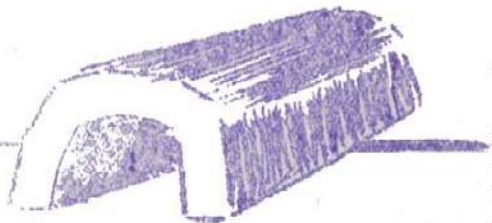
sina

s



silla

t



tem

t



taza

t'



t'ub

ts



tsimim

t

s'



ts'omba

El lenguaje utilizado en esta edición no está vigente para es dil como antecedente de las ediciones posteriores.

El lenguaje utilizado en esta edición no está vigente para es dil como antecedente de las ediciones posteriores.

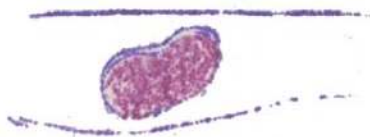


u

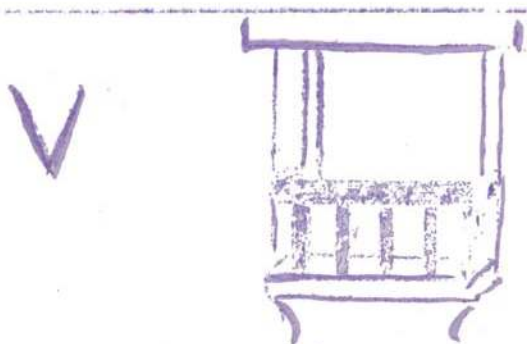


uj

u



úlceras



ventana

El lenguaje utilizado en esta edición no está vigente para es dil como antecedente de las ediciones posteriores.

wo

waj

X



xex

X



xochimilco

y

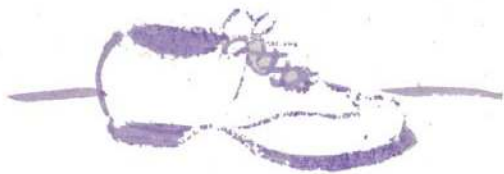


yuca



yemo

Z



zapato



ja?as
